SAMARANGSCH ADVERTENTIE-BLAD.

A°. 1854. Vrijdag 30 Junij. N°. 26.

ADVERTENTIE-BLAD.	Prijs per Jaar voor *Samarang* f 12.—
	» » » buiten *Samarang* » 14.—
CHINEESCH BIJBLAD.	» » » voor *Samarang* » 8.—
	» » » buiten *Samarang* » 10.—

DIT ADVERTENTIE-BLAD
WORDT IEDEREN **VRIJDAG** UITGEGEVEN.

De prijs der Advertentiën, is van *een* tot *tien* woorden *een* gulden; verder, voor iedere *vijf* woorden *zestig* duiten of 1/2 Recepis, behalve het zegelregt voor den Lande.

Bij dit blad behoort één BIJVOEGSEL.

OFFICIEEL GEDEELTE.

Publicatie.

VAN WEGE EN IN NAAM DES KONINGS.
DE GOUVERNEUR-GENERAAL VAN NEDERLANDSCH-INDIE,
Den raad van Nederlandsch-Indie gehoord;
Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, Salut! doet te weten:

dat Hij heeft goedgevonden en verstaan.

Te bepalen:

1o. dat voerlieden van vrachtwagens en andere rijtuigen, gehouden zijn, bruggen van 's lands vestingen en sterkten, niet anders dan bij den stap hunner paarden over te rijden

2o. dat alle beschadigingen, welke door hun toedoen aan bruggen, barrières en poorten van 's lands vestingen en sterkten veroorzaakt zijn, ten hunnen koste zullen hersteld worden.

3o. dat degenen, die de bepaling van § 1 overtreden, mitsgaders degenen, die van de beschadigingen, bedoeld bij § 2, de oorzaak zijn, vervallen in eene door den bevoegden regter op te leggen boete, ten bate van den lande; de som van f 25 (*vijf-en-twintig gulden*) niet te bovengaande.

En opdat niemand hiervan onwetendheid voorwende, zal deze, zoowel in de Nederlandsche als Inlandsche talen, alom worden afgekondigd en aangeplakt, waar zulks te doen gebruikelijk is, en worden opgenomen in het staatsblad van Nederlandsch-Indie en in de Javasche Courant.

Gelast en beveelt voorts, dat alle hooge en lage collegiën en ambtenaren, justicieren en officieren, ieder voor zooveel hem aangaat, aan de stipte nakoming dezer de hand zullen houden, zonder eenige oogluiking of aanzien des persoons.

Gegeven te Batavia, *den 22sten Junij* 1854.

(Staatsblad n°. 45.) DUYMAER VAN TWIST.

Ter ordonnantie van den Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indie.
De fungd. Algemeene Secretaris,
DE WAAL.

Publicatie.

VAN WEGE EN IN NAAM DES KONINGS.
DE GOUVERNEUR-GENERAAL VAN NEDERLANDSCH-INDIE,
Den raad van Nederlandsch-Indie gehoord:
Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, Salut! doet te weten:

Dat Hij.

overwegende:

dat bij de wet van den 8 September 1853, Nederlandsch staatsblad No. 98, wijzigingen zijn gebragt in de beperkende bepalingen, welke in den Molukschen Archipel, met opzigt tot den handel en de scheepvaart, bestaan;

dat de afkondiging dezer wet tot dusverre is vertraagd door onderzoekingen, vereischt in verband met het slot van art. 1 en met art. 3.

dat er echter geene overwegende bezwaren tegen bestaan om, in afwachting van den uitslag dier onderzoekingen, de belanghebbenden zoo spoedig mogelijk in het genot te stellen van de bepalingen, in genoemde wet vervat.

Heeft goedgevonden en verstaan:

Ten Eerste: Bij deze openlijke afkondiging te doen van de wet van den 8 September 1853, (Nederlandsch staatsblad No. 98), luidende als volgt:

Wij WILLEM III, *bij de Gratie Gods, Koning der Nederlanden, Prins van Oranje-Nassau, Groot-Hertog van Luxemburg, enz., enz., enz.*

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, Salut! doet te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat het, ter bevordering van den handel in den Molukschen Archipel, en in het belang van de ingezetenen aldaar, wenschelijk is, te wijzigen de beperkende bepalingen, welke aldaar, met opzigt tot den handel en de scheepvaart, bestaan:

Zoo is het dat Wij, den raad van state gehoord, en met gemeen overleg der staten generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Art. 1. De havens van Amboina, Banda, Ternate en Kajelie worden, te rekenen van den dag der afkondiging dezer wet aldaar, behoudens het bepaalde bij art. 3 en de plaatselijke verordeningen omtrent de opium pacht, opengesteld voor den vrijen in- en uitvoer van alle goederen, zonder onderscheid, onverschillig onder welke vlag, zonder betaling hetzij van inkomende of uitgaande regten, hetzij van tonnen-, haven- en ankerage gelden, en zonder dat de handelaren aan eenige andere formaliteiten zijn onderworpen, dan die, welke onvermijdelijk worden geacht tegen ontvoering van gouvernements specerijen, namelijk te Amboina de nagelen, en te Banda de notenmuscaat en de foelie.

Art. 2 In de niet vrij verklaarde of kleine havens van de Molukken, worden geene inkomende of uitgaande regten geheven van goederen, met inlandsche vaartuigen van of naar Amboina, Banda, Ternate en Kajelie bestemd.

Art. 3. Aan Onzen Gouverneur Generaal van Nederlandsch-Indie wordt vrijgelaten, de voor de Molukken bestaande verbodsbepalingen, omtrent den invoer van vuurwapenen en buskruid, in een of meer der opgemelde havens, naar omstandigheden te bestendigen, op te heffen en te herstellen.

Lasten en bevelen, dat deze in het staatsblad zal worden geplaatst, en dat alle ministeriële departementen, autoriteiten, collegiën en ambtenaren, wien zulks aangaat, aan de naauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven in het *Kamp bij Zeist, den 8sten September* 1853.

WILLEM.

De minister van koloniën,
Chs. F. Pahud.

Uitgegeven den vijftienden September 1853.
De Staatsraad, directeur van het cabinet des konings,
A. G. A van Rappard.

Ten Tweede: Te bepalen, dat restitutie zal worden verleend van alle inkomende of uitgaande regten, tonnen-, haven- of ankerage gelden, welke op bedoelde plaatsen, krachtens de tot dus verre bestaan hebbende bepalingen, verschuldigd zijn geworden na den 31 December 1853.

Ten Derde. Te verklaren, dat in afwachting van nader door den Gouverneur Generaal vast te stellen verordeningen:

a. Vaartuigen, te Amboina en Banda ten handel komende, onderworpen zullen zijn aan al zoodanige maatregelen van voorzorg, tegen heimelijke ontvoering van 's gouvernements specerijen, als door den gouverneur der Moluksche eilanden zullen worden noodig geacht en bekend gemaakt.

b. De bepalingen, ten aanzien van den invoer, het bezit, den verkoop en het verbruik van opium op Banda, vastgesteld bij publicatie van den 10 Mei 1851 (staatsblad no. 24), door het bepaalde bij art. 1 der hierboven geïnsereerde wet geene verandering ondergaat.

En opdat niemand hiervan onwetendheid voorwende, zal deze, zoowel in de Nederduitsche als Inlandsche talen worden gepubliceerd en geafficheerd, waar zulks te doen gebruikelijk is, en voorts worden geplaatst in het Staatsblad van Nederlandsch-Indie en in de Javasche Courant.

Gelast en beveelt voorts, dat alle hooge en lage collegien en ambtenaren, justicieren en officieren, ieder voor zooveel hem aangaat, aan de stipte nakoming dezer de hand zullen houden, zonder eenige oogluiking of aanzien des persoons.

Gegeven te Batavia, *den 23sten Junij* 1854.

(Staatsblad n°. 46). DUYMAER VAN TWIST.

Ter ordonnantie van den Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indie.
De fungd. Algemeene Secretaris,
DE WAAL.

Bij Koninklijk besluit van 3 Februarij 1854 no. 70, is de Oost-Indische militaire ambtenaar der 1ste klasse *H. Hagenaar*, laatstelijk directeur van het militaire hospitaal te Weltevreden, met verlof in Nederland, op het daartoe door hem gedaan verzoek, eervol uit 's lands dienst ontslagen, onder toekenning van pensioen.

Bij Koninklijk besluit van 15 April 1854 no. 100, is de Gouverneur Generaal van Nederlandsch-Indie gemagtigd, om de persoon van:

J. Blaaupot; J. C. Boijle; P. C. baron *van Eck; J. A. N. W. Booghmans* en *A. C. J. de Wilde,*

zich thans bevindende in 's lands dienst in Nederlandsch Indie, bij voorkomende gelegenheid tot plaatsing bij het binnenlandsch bestuur op het eiland Sumatra, en zulks oorbaar achtende, te beschouwen als bezittende het radicaal van ambtenaar der 2de klasse.

Bij dispositie van Zijne Excellentie den minister van kolonien van 26 December 1853 letter A no. 3, is aan den heer *J. L. A. Nieuwenhuizen*, notaris te Batavia, met verlof in Nederland, andermaal verleend eene verlenging van verlof voor den tijd van een jaar.

Door Zijne Excellentie den minister van kolonien, is aan den Oost-Indischen ambtenaar *G. M. W. van der Kaa*, met verlof in Nederland, verleend eene nadere verlenging van verlof, voor den tijd van zes maanden.

Bij artikel *Een* van het besluit van Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal van Nederlandsch-Indie, van 18 Junij 1854 No. 2, is aan den vice-admiraal, kommandant van Zr. Ms. zeemagt in Oost-Indie, en inspecteur der marine, en aan den luitenant-generaal, kommandant van het Indisch leger, te kennen gegeven:

dat de Gouverneur Generaal met welgevallen den aanvankelijk gunstigen afloop heeft vernomen van de krijgsverrigtingen tegen de oproerige Chinezen in de Wester-Afdeeling van Borneo, die voorloopig met den val van Montrado, het brandpunt van den opstand, geëindigd en voornamelijk te danken zijn aan de beleidvolle maatregelen van den kommandant der expeditie, den luitenant kolonel *A. J. Andresen.*

Zijnde Hunne Excellentien verzocht de bijzondere tevredenheid van den Gouverneur Generaal te betuigen, in de eerste plaats aan de bevelhebbers, en in de tweede plaats aan de hun ondergeschikte officieren, onder-officieren en minderen, over het beleid, den moed en de volharding, door hen aan den dag gelegd, met de verzekering, dat het den Gouverneur Generaal eene aangename taak zal zijn, de namen dergenen, die het meest hebben uitgeblonken, onder 's konings aandacht te brengen, en hunne personen voor eene koninklijke belooning voor te dragen;

MENGELWERK EN BIJDRAGEN.

Schetsen uit het dagboek van een' Geneesheer.

(Vervolg en Slot.)

Daar is bij ons ter stede, op het St. Jacobs-kerkhof, voor een paar jaren nog een jong meisje gestorven, dat ook van haar huishondje het vreesselijke gif had ontvangen. Wat waren mijne collega's tevreden, en wat was de ongelukkige verheugd, dat zij op het denkbeeld gekomen waren om haar gestadig bij elken aanval met chloroforme te bedwelmen tot het einde daar was, ofschoon zij eerst angstig meende, dat dit middel haar in den dood moest voeren. Dat is nog het eenige, dat verligting kan aanbrengen; redding is er niet, wat ook sommigen beweren door aderlatingen onder de tong, als anderzins; zij hebben in zulke gevallen het niet kunnen uitmaken, dat de honden dol waren.

Toen ter tijde heb ik mij zelven dikwerf afgevraagd, of zelfmoord in zulke gevallen niet geoorloofd zou zijn; ik heb het ook anderen gevraagd. Ik moest altijd antwoorden: neen, er is geene redding mogelijk, niets, niets wacht zoo iemand dan de dood onder de verschrikkelijkste folteringen, en waarlijk, de braafste en strengste Christenen durfden hier niet te oordeelen.

Zoo toch kon God den mensch niet kastijden, zoo kon Hij hen niet beproeven, begrepen ze, voordat de ziel in Zijne handen werd overgegeven.

Vreesselijk, waar zelfs de meest onderworpen Christen geen bepaald afkeurend oordeel durft vellen over zulk eene misdaad.

En om al die kleinigheden denkt men in raadsvergaderingen niet.

Er zijn sommige geneesheeren, die, hoezeer overtuigd dat eene belasting op de honden eene allernoodzakelijkste belasting is, ten einde hun getal en zoodoende het gevaar te verminderen, ons zoeken diets te maken, dat de verschijnselen der ziekte niet verschillen van die, welke bij andere gebetene of gescheurde wonden waargenomen worden, welke verschijnselen onder den algemeenen naam van tetanus worden vervat; maar zij hebben niet opgelet, dat het gif, het werkelijke gif der woede, soms ook zonder de minste verwonding door den hond aan den mensch wordt overgebragt door likken van het dier, dat door de zoogenoemde stille woede is aangetast.

Hun beweren staat gelijk met de bekende Biltsche en Woerdensche dranken, die de vrees en den angst moeten wegnemen, en zoodoende bedarend werken op het zenuwleven.

Hun doel is goed; maar men mag zijne oogen niet sluiten voor het gevaar, en zoo er wat aan te doen is, moeten er maatregelen genomen worden.

En wat kan er met grond worden aangevoerd tegen eene belasting op de honden? — Er wordt gezegd: »men berooft den armen man van zijn eenig genoegen!" Eilieve, zegt ge dat uit eigene ondervinding? 't Is waar, er zijn armen en eenvoudigen, die een hondje hebben, waaraan zij zich hechten, zoo als ik aan den mijnen gehecht was, zoo als de jufvrouw aan Azor; maar het zijn zeldzaamheden; meestal krijgen die dieren meer slaag dan eten. Lag het in hunnen aard niet,

zullende van deze betuiging en verzekering aan de Vloot en het Leger mededeeling worden gedaan bij Loop- en Dagorder.

De algemeene Secretaris mr. *A. Prins* vertrekt op nieuw als gouvernements commissaris naar de Wester-Afdeeling van Borneo.

Gedurende zijne afwezigheid is de waarneming der functien van algemeenen secretaris wederom opgedragen aan den eersten adjunct-secretaris van het gouvernement *E. de Waal*, terwijl de adjunct secretaris *A. J. W. van Delden* belast is met de functien van eersten adjunct secretaris van het gouvernement.

Door Zijne Excellentie den Gouverneur-Generaal *zijn de volgende beschikkingen genomen:*

CIVIEL DEPARTEMENT.

ONTSLAGEN:

Wegens vertrek, eervol, *A. H. Meissner*, als stemhebbend thesaurier van het protestantsch wees- en armhuis-bestuur te Samarang; onder dankbetuiging voor de door hem in die betrekking bewezene diensten.

Bij den raad van justitie te Ternate.

Op zijn verzoek, eervol, als lid de heer *M. D. van Duivenbode*, onder dankbetuiging voor de door hem gedurende eene reeks van 28 jaren, bewezene diensten.

Wegens vertrek, eervol, als lid de heer *C. J. van den Ham*.

BENOEMD:

Tot leden, *W. Beijmans*, kapitein, militaire kommandant aldaar, en *J. A. Jungmichel*, koopman aldaar.

Tot stemhebbenden thesaurier van het protestantsch wees- en armhuis-bestuur te Samarang, *C. von Borneman*, agent der Javasche bank aldaar.

Bij het Protestantsch Wees- en Armhuis te Samarang.

Tot binnen-regent, tevens eersten onderwijzer, *D. C. de Bruin*.

Tot binnen-regentes, *M. de Ruelles*, echtgenoote van *D. C. de Bruin*.

Tot predikant bij de protestantsche gemeente te Amboina, in het gouvernement der Moluksche Eilanden, *E. J. C. van den Berg*, benoemd predikant voor de protestantsche gemeente in Nederlandsch-Indie, onlangs uit Nederland aangekomen.

Tot substituut officier van justitie bij den raad van justitie te Batavia, Mr. *H. C. A. Thieme*, laatstelijk officier van justitie bij den raad van justitie te Macassar thans op wachtgeld.

Tot kontroleur der inkomende en uitgaande regten te Probolingo, in de residentie Bezoekie, *J. H. Raket*, thans commies-kontroleur der inkomende en uitgaande regten te Soerabaija.

GOEDGEKEURD:

Dat de posthouder voor de Zuidkust van Amarassie (eiland Timor), voor die kust, door den resident van Timor is benoemd tot ambtenaar, in wiens handen zullen worden overgebragt en gesteld, schepen en goederen, in zee of op de buitengronden gered, geborgen of opgevischt wordende, bedoeld bij art. 550 van het wetboek van koophandel, en door of ten overstaan van wien, schepen strandende of brekende, of goederen opgevischt wordende aan of op vaste gronden, bij uitsluiting van alle anderen, moeten gered of geborgen worden, bedoeld bij art. 551 van dat wetboek.

dat door den directeur der cultures.

ZIJN GEPLAATST:

Bij het Cader der Landelijke Inkomsten en Cultures.

In de residentie Banjoemaas, de kontroleur der 3de kl. *J. P. F. Gericke*.

In de residentie Preanger Regentschappen, de kontroleur der 3de klasse Mr. *J. M. S. von Baumhauer*.

In de residentie Rembang, de kontroleur der 3de klasse *J. F. Haase*, en de ambtenaar ter beschikking *G. P. N. Dessauvagie*.

In de residentie Tagal, de kontroleur der 3de kl. Mr. *G. J. H. Hennij*.

In de residentie Soerabaija, de kontroleur der 3de klasse *B. van Baak*.

In de residentie Kedirie, de kontroleur der 3de kl. *G. Birnie*.

In de residentie Pasoeroean, de ambtenaar ter beschikking *C. J. de Lange*.

bij het boschwezen:

In de residentie Rembang, de élève *J. J. Rambaldo*.

bij 's gouvernements burgerlijke vee-artsenijkundige dienst:

In de eerste afdeeling, met bepaling, dat hij verblijf zal houden te Batavia, de veearts *P. Noordijk*.

In de tweede afdeeling, met bepaling, dat hij verblijf zal houden te Samarang, de veearts *A. I. D. F. van Doornum*.

In de derde afdeeling, met bepaling, dat hij verblijf zal houden te Soerabaija, de veearts *J. van der Weijde*.

MAGTIGING VERLEEND:

Tot het uitreiken aan *A. M. Arends*, eener acte van toelating tot de uitoefening der genees- en heelkundige praktijk in de Residentie Bezoekie, en wel bepaaldelijk voor de afdeelingen Panaroekan en Bondowosso.

GESTELD:

Ter beschikking van den directeur der cultures op Java, de ambtenaar der 2de kl. voor de dienst in Nederlandsch-Indie *J. J. de Graaf*, thans ter beschikking van den gouverneur van Sumatra's Westkust.

MILITAIRE DEPARTMENT.

GOEDGEKEURD:

dat door den chef over de geneeskundige dienst

IS GEPLAATST:

Te Tjilatjap, de officier van gezondheid der 3de kl. *C. N. Cruque*, onlangs in activiteit hersteld.

GEPLAATST:

Bij de geneeskundige dienst te Macassar, de officier van gezondheid der 3de kl. *M. H. de Vogel*, thans te Batavia.

Bij het groot militair hospitaal te Willem I, de officier van gezondheid der 2de kl. *J. C. J. Hellmuth*, thans te Samarang.

OVERGEPLAATST:

Bij het groot militair hospitaal te Weltevreden, de apothecar der 2de kl. *P. G. Wijers*, thans te Soerabaija.

Bij het groot militair hospitaal te Soerabaija, de apothecar der 3de kl. *S. A. Bleekrode*, thans te Batavia.

MARINE-DEPARTEMENT.

BENOEMD:

Tot opziener bij het marine-établissement op het eiland Onrust de kommandeur bij dat etablissement *O. Ottevanger*.

Voor het Land. De Super-Intendent van het Vendukantoor te *Samarang*, maakt bij deze bekend, dat op Vrijdag den 7den Julij 1854, voor het kantoor van den Havenmeester alhier in het openbaar zullen worden verkocht de opgevischte en geborgene goederen, bestaande uit: een ijzeren dreg van 5 handen en 3 ringen (zwaar verоxijdeerd) wegende 492 ℔, en een Sampang lang 4,66 breed 0,90 diep 0,40 Ned. el.

SAMARANG, *den 29sten Junij 1854.* — *De Super-Intendent voornoemd,* C. DE CHAUVIGNY DE BLOT.

IN-OFFICIEEL GEDEELTE.

Landmail-Berigten.

— Den 24sten April is Z. M. de koning met den gewonen spoortrein naar Amsterdam vertrokken, om daar eene week te vertoeven. Z. M. werd bij HD. aankomst aldaar, ten 3 ure 's namiddags, door commissarissen van den spoorweg en andere autoriteiten verwelkomd en vertoonde zich, op het paleis aangekomen, onder het gejuich der volksmenigte, welke zich op den Dam verzameld had, op het balcon. De door Z. M. verleende audientien waren druk bezocht. De koning heeft vervolgens, even als zulks vroeger het geval was, de openbare inrigtingen met een bezoek vereerd. Ook in het gezelschap *Cassino* en de rederijkerskamer *Achilles* heeft Z. M. een avond doorgebragt. Aan het kunstkabinet van den heer W. de Vos Jr. viel een herhaald bezoek van Z. M. te deel.

Vrijdag den 28sten hebben prins en prinses Hendrik zich insgelijks naar Amsterdam begeven en werden door den koning aan het station ontvangen. Ook de prins en prinses, welke laatste voor het eerst sedert haar huwelijk met den prins, de hoofdstad bezocht, vertoonde zich, na aankomst op het paleis, op het balcon en werden met gejuich begroet.

Gedurende 's konings verblijf te Amsterdam was er dagelijks groot diner ten hove en deden de muziekkorpsen van het garnizoen en der schutterij zich bij afwisseling op den Dam hooren.

Den 1sten Mei is Z. M. benevens de prins en de prinses naar de residentie teruggekeerd.

Z. M. heeft aan de armen der hoofdstad weder eene som van *f* 2000 geschonken.

— Z. M. heeft aan den majoor J. de Veer, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend als gezaghebber van St. Eustatius, en in zijne plaats benoemd den heer W. H. J. v. Idsinga.

— Door den gemeenteraad van Bergen op Zoom is bepaald, dat de haven dier stad zal worden geschikt gemaakt om de zwaarst geladene schepen en stoombooten eene veilige ligplaats aan te bieden. De uitvoering van dit project is aan het dagelijksch bestuur opgedragen.

— Naar men verneemt, zou Dr. Zöllinger reeds vroeger met zooveel vrucht in onze O. I. bezittingen werkzaam geweest, zich wederom naar Java begeven om de vegetatie aldaar te bestuderen.

— De hoogleeraar Mulder zal zijne lessen aan de Utrechtsche hoogeschool weder hervatten; hij is naar eene badplaats in Duitschland vertrokken tot herstel zijner geschokte gezondheid.

— Den 25sten April, omstreeks elf uren des avonds, trof eene achtenswaardige familie uit de stad Nijmegen eene allerontzettendste ramp. De heer G. J. Molengraaff, rustend predikant, door zijn gezin, bestaande uit zijne echtgenoote, vrouwe W. A. Losecaat Vermeer en twee kinderen, een zoontje van 12 en een dochtertje oud 14 jaren, met hunne gouvernante, mejufvr. J. C. Drabbe, te Arnhem, alwaar hij per laatsten spoorweg van Amsterdam verwacht werd, afgehaald en met hetzelve in eene vigilante terugkeerende, waren het vak van de Gierburg aan de stadszijde overgereden, toen de buikriem van het paard en de riemen, waarmede het was aangespannen braken en het rijtuig in snelle vaart achterwaarts van de door den lagen waterstand vrij sterke helling over het bruggevak in den daar ter plaatse diepen stroom nederstortte en in een oogenblik spoorloos verdween. Alleen de heer M., die het portier had verbrijzeld, is door een paar schippersknechts gered, doch zijne echtgenoot en kinderen, benevens de gouvernante, zijn jammerlijk verdronken. In den vroegen ochtend van den volgenden dag werd het lijk van het dochtertje in de nabijheid van den mond der nieuwe haven, ten westen van de stad, opgevischt.

De heer Molengraaff, hoezeer van den dood gered, die hem zoo onverwacht van al wat hem het dierbaarst was scheidde, verkeerde aanvankelijk niet buiten gevaar, doch is thans ligchamelijk herstellende. Het ongeluk wilde, dat de Gierbrug, tegen gewoonte aan, weder van het vak was losgemaakt, ten einde de nachtdiligence van de Lentsche zijde herwaarts te voeren, op het oogenblik, dat het rijtuig nog niet den *vlakken grond* aan de stadszijde was genaderd. Ontzettend oogenblik voorzeker, toen eensklaps de vigilante, waarvan de voerman was afgesprongen, in onbedwongen vaart rugwaarts naar den Waalstroom reed, terwijl door de vrouwen en kinderen hartverscheurende angstkreten werden aangeheven, en de heer M., niet wetende, dat de brug reeds wederom was afgevaren, hen alsnog, gelijk door een in de nabijheid staande schildwacht werd gehoord, trachtte gerust te stellen met de woorden: *Blijft maar bedaard; wij komen op de brug teregt!* Algemeen is de deelneming in deze vreeselijke ramp; maar ook algemeen wordt de wensch geuit, dat men toch niet verzuime voorzorgen te nemen, waardoor ongelukken van dien aard kunnen worden afgewend.

Het mogt eerst in den namiddag van den 29 April, gelukken den bak en de achterwielen van het gezonken rijtuig boven water te krijgen en het daarin liggende lijk van de ongelukkige Mevrouw Molengraaf naar gindsen oever te vervoeren, van waar hetzelve eenige oogenblikken later in een besloten rijtuig met de gierbrug overgebragt en vervolgens naar de woning van den heer Molengraaff vervoerd werd. De Waaloever was letterlijk bezaaid met nieuwsgierigen, die het treurige tooneel met diepe verslagenheid aanschouwden. Met de begrafenis van de twee opgevischte lijken zal naar men verneemt, zoo lang mogelijk worden gewacht, om, indien het zijn kan, allen te gelijk aan den schoot der aarde toe te vertrouwen.

— De *United Service Gazette* zegt, dat tengevolge eener bestelling uit St. Petersburg, door Engelsche kunstenaars de stempels zijn vervaardigd voor eene medaille, die als decoratie der Russische troepen in het Oosten zal dienen. De grootste dezer medailles zal van goud zijn, met diamanten bezet, en stelt op den voorgrond eene groep figuren en in den achtergrond de stad Jeruzalem voor. Een diamant van ℔ 40 waarde, treedt uit een grond van blaauwe turkoozen, die den hemel voorstellen, als eene schitterende ster te voorschijn. De orde zelve zal den naam van *Ster van het Oosten* dragen. De keerzijde der medaille is blank gelaten; daarop zullen de namen der te behalen zegepralen worden gegraveerd.

— Te Manchester heeft eene *meeting* plaats gehad over de Oostersche kwestie; de voornaamste redenaar was de Urquhart. Nu eenmaal de oorlog verklaard is, was men van gevoelen, dat die met kracht moest worden voortgezet, ten einde de onafhankelijk van Polen, Hongarije en Italie te herstellen.

— De veldmaarschalk, markies van Anglesey, is den 28sten April in 86jarigen leeftijd overleden.

---

om nog trouw te blijven, al worden zij mishandeld, men zou nog meer verhuizing zien dan we nu dagelijks bij de dienstboden waarnemen; maar ze klagen niet, en kussen de hand nog die ze slaat. Stel de belasting voor den minderen man gering, dan kan hij ze bij verkiezing betalen, en het geld vinden door één borreltje in de week minder te drinken, gij doet er dan zelfs eene weldaad mede en bevordert het goede; maar stelt hij dat boven zijnen trouwen makker, en verdrinkt hij dezen of geeft hij hem weg, o zeg dan niet, dat gij hem door die belasting treft in wat hem dierbaar is, dat gij hem zijn eenig genoegen ontneemt.

Meent gij in ernst, dat hij het zoo euvel zou opnemen? Welaan, zoo gij dit meent, kom hem dan te gemoet en verminder instede hiervan de belasting op zijne dagelijksche noodzakelijke behoeften: het brood, en, zoo hij dat bekostigen kan, het vleesch.

Maar zoo wordt er niet geredeneerd. Men wil geene belasting op de honden, omdat die in de gewone boeken niet staat, en de ware reden is misschien, omdat men zelf geen lust heeft om de belasting te betalen.

Ik weet wel, men zal mij toevoeren: «gij roeit er het kwaad niet mede uit."— Dat behoeft ook niet: maar is het onnoodig *iets* te doen omdat men het toppunt van volmaaktheid niet bereiken kan? Het getal honden te verminderen, dat is ons doel, en zoodoende wordt de kans vermeerderd, om die gevaarlijke ziekte meer te beteugelen dan nu geschiedt of geschieden kan.

Hangt niet het zwaard van Damocles ons allen boven het hoofd, zoodra er een dolle hond zich vertoont, en zal men tegen de zaak opzien, omdat de zoo ellendig gestorvenen veelal onbekende leden waren der maatschappij? Ik kan het niet gelooven, dat er meer werk van gemaakt zou worden, indien het eens een geplaatst persoon ware geweest, in plaats van een bleekersknecht.

Maar wij hebben den hond nog niet anders beschouwd dan in zijne goede en aangename hoedanigheden. Ei! zie hem aan den ketting, als hij huis en hof bewaart, hoe grimmig en verwoed; maar dan heeft hij nog iets edels, iets groots; zie hem liever ellendig zwoegend voor den hondenwagen op de groote wegen, de paarden schrik aanjagende; zie hem eindelijk woedend en gemuilband voor den onschuldigen groentewagen, (eene verdoemelijke uitvinding van den laatsten tijd,) u aanblaffend en aanvliegend, terwijl hij daar voor niets deugd dan om de luiheid der groentemeiden te gemoet te komen; die wagens, zoo als ze nu zijn ingerigt, zijn toch zoo zwaar niet. Geene nijvere huisvrouw, geene dienstmeid durft den wagen meer naderen uit vrees voor den nijdigen Cerberus. En gelukt het hem, zijnen muilband en zijne kluisters te verbreken, dan wee u, zoo zijne woede u treft.

Komen wij nog eens terug op al wat we beschouwd hebben, er is veel voor om de belasting op de honden in te voeren, er is een enkel iets tegen. 't Moge iets onaangenaams wezen voor het gevoel, zoo vele honden, zoo vele vrienden der menschen, door een pennestreek op te offeren; de man moet daarboven verheven zijn als het de belangen geldt van het algemeen;—

— De twee nu nog overblijvene veldmaarschalken van het Engelsche leger zijn Prins Albert, en Leopold koning van België.

— Den 23sten April heeft de jonge keizerin Elizabeth, hare plegtige intrede in deze hoofdstad gedaan en werd door de bevolking met buitengewone geestdrift ontvangen. Des avonds ten 7 ure had de kerkelijke huwelijksinzegening in de Augustijner-kerk plaats. Den volgenden avond was de geheele stad verlicht.

De keizer heeft bij deze gelegenheid den veldmaarschalk Radetsky het grootkruis der orde van den H. Stephanus geschonken.

Ten behoeve van de armen in de onderscheidene kroonlanden heeft de keizer 200,000 fl. beschikbaar gesteld.

— Op den verjaardag van den intogt der Russen in Parijs werd onlangs te St. Petersburg een schitterend concert ten behoeve der invaliden in den grooten schouwburg gegeven. Het Russische volkslied werd herhaalde malen met geestdrift door het publiek toegejuicht. Een Petersburger dagblad, dat daarover een berigt behelst, eindigt hetzelve met den uitroep: «De tweehoofdige adelaar was in Parijs; Parijs was in onze magt. Dat men zulks niet vergete!"

— Bereids zijn de plannen gemeld, die bestonden om den ingang van havens gevaarlijk te maken voor schepen of vloten, met opgaaf der middelen, die men daartoe aanwendt, alsmede van die om het gevaar te neutraliseren. Uit Pruisen wordt thans weder van een nieuw verdelgingsmiddel gewaagd. De Infanterie zal er eerstdaags proeven nemen met een soort van kogel. Die ijzeren, eivormige kogels zullen de kracht hebben, om een borstharnas op een afstand van 400 passen te doorboren, terwijl de tot dusver gebezigde looden kogels op een afstand van 200 passen op een borstharnas plat geschoten worden, zonder er in het minst doorheen te dringen. Bovendien zullen bedoelde ijzeren kogels slechts 3/4 ons wegen; de looden kogels wegen 1 ons.

— Behalve de romanschrijvers Méry en de Nerval, zal ook Alexandre Dumas naar het Oosten vertrekken.

— Proudhon arbeidt aan onderscheidene werken, die echter in dezen tijd niet bestemd zijn om het licht te zien. Hij is o. a. bezig aan de vervaardiging eener groote komedie, in het genre van Aristophanus, en wel onder den titel: *Het inwendige van het standbeeld*: de inhoud daarvan moet zeer bijtend zijn voor de leiders der republikeinsche partij.

— Een Engelschman heeft in de wijk Rivoli te Parijs een huis laten bouwen zonder deuren of vensters. Het gebouw is heel rond; om er in te komen moet men langs een ladder, die opgehaald en nedergelaten kan worden, op het dak klimmen, van waar men door een glazen koepel, die inwendig licht verspreidt, in het huis kan afdalen.

— Bij de intructie en zake van den bekenden brief van den heer Dupin werden door twee getuigen de volgende bijtende antwoorden gegeven, die gewis bij het gouvernement geen aangenamen indruk zullen gemaakt hebben. De Heer Villemain, over de bekendmaking van dezen brief sprekende, zeide: «Ik wist niet dat de heer Montalembert, dien brief liet verspreiden, anders zoude ik hem aangeraden hebben, dit niet te doen, in het belang van den heer Dupin.

De heer Nettement, verklaard hebbende, dat hij dien brief niet kende, liet de regter van instructie hem dien in een vreemd blad lezen: De heer Nettement bedankte den regter, «Ik kende dien brief niet, maar hij is inderdaad goed geschreven."

— De Turken hebben de geheele Dobrudscha ontruimd en zelfs de verdediging van den muur van Trajanus opgegeven. Alvorens echter heeft daar nog een vrij hevig gevecht plaats gehad. De Russen namelijk moeten in een hinderlaag gevallen zijn en een aanzienlijk verlies aan artillerie en volk geleden hebben. Volgens Fransche dagbladen heeft deze gebeurtenis bij Tschernawoda plaats gehad. In het algemeen blijven de Russen getrouw aan hun oud stelsel, namelijk om slechts in groote geslotene massa's voorwaarts te rukken, waaruit natuurlijk eene zekere langzaamheid in de operatiën voortvloeit en er bestaat dan ook geen enkel zeker berigt, dat de muur van Trajanus door een eenigzins aanzienlijk korps gepasseerd is, hoewel er zich, naar men zegt, Kozakken bij Kavarna hebben laten zien. Voorts is het zeker, dat de Russen zich van hunne positie voor Kalafat teruggetrokken hebben. Op bevel van prins Paskewitch hebben zij een aanvang gemaakt met Klein-Wallachije geheel te ontruimen, waarschijnlijk ten einde eene botsing met de Oostenrijkers te vermijden. Men denkt echter, dat zoo Oostenrijksche troepen de Turksche grenzen mogten overschrijden, het Albanie zijn zal, en wel uithoofde van den Griekschen opstand. Ook heeft de Oostenrijksche regering den uitvoer van wapenen en ammunitie naar Montenegro verboden, en de aanvoerders dier woeste bergbewoners nadrukkelijk doen vermanen, om geen aanval op Turkije te ondernemen. De vorst van Montenegro moet echter zijne landgenooten werkelijk reeds tot den oorlog tegen Turkije, den ouden vijand hunner vrijheid en hunner godsdienst, hebben opgeroepen. Ten tweede is Odessa, door een eskader van de vereenigde vloot gebombardeerd geworden. Aanleiding tot deze gebeurtenis, schijnt gegeven te hebben, dat de Engelsche stoomboot *Fury*, die onder parlementaire vlag voor de haven van Odessa verscheen, om de Fransche en Engelsche consuls af te halen, door de Russen met kanonschoten is begroet (Russisch gezinde dagbladen echter beweren, dat de *Fury* kwam om de haven te recognosseren). Hoe dit zij, Odessa is tusschen 23 en 26 April door negen oorlogschepen gebombardeerd, eene Russische batterij is geheel vernield, alsmede het paleis van den prins Woronzoff. Onderscheidene schepen in de haven zijn verbrand. De vereenigde vloot telde vier fregatten, die zeer zwaar beschadigd zijn.

— Alle Grieken moeten Konstantinopel voor den 1sten Mei ontruimen, de Porte heeft echter later aan een aantal personen, vooral handelaren, op zekere voorwaarden, een langer verblijf in de hoofdstad toegestaan.

— Een gedeelte der Fransche troepen is naar Adrianopel vertrokken.— Omer-pacha bleef de door hem ingenomen positiën bezetten. Hij had ernstige maatregelen tegen de ongeregelde troepen moeten nemen.— De Russen bevonden zich te Karassu.— De Fransche schepen *Magellan*, *Cacique* en *Sané* waren weder naar Algiers vertrokken.— De keizer van Rusland weigert de neutraliteit van Perzië te erkennen.

— De *Patrie* meldt, dat de kapitein Bourguignon, die bevel voert over de Oostenrijksche divisie in den Levant, van zijne regering bevel heeft bekomen om zich met drie schepen naar den Pireus te begeven, ten einde met de Fransche en Engelsche divisiën mede te werken tot herstelling van de rust in Griekenland.

De Grieksche insurgenten hebben wederom onderscheidene belangrijke nederlagen geleden. Men beschouwt den opstand thans als gedempt.

— Men verneemt dat Reschid Pacha, die vernomen had dat men het projekt had Kossuth en Mazzini op Turksch grondgebied te doen komen, er zich ten stelligste tegen verklaard heeft, en des noods gedreigd hen buiten 's lands te doen voeren.

Het aantal gemaakte prijzen bedraagt nu reeds eene som van 70 à 80000 ponden sterling.

— De moordenaar van den Hertog van Parma, wiens naam, woonplaats en tegenwoordig verblijf onbekend is, was een man van middelbare gestalte en met in het oogvallend veel haar op het hoofd. Voor zijn dood verzekerde de hertog nog, dat hij niet uit Parma was. De moordenaar verbeidde zijn slagtoffer aan den hoek eener straat; toen de hertog naderde, wierp hij zich voor hem en zeide hem onverhoeds: «Laat mij toch door, ik moet naar den Schouwburg en heb haast!" De hertog antwoordde: »Welke eene onbeschaamdheid!" Nauwelijks waren hem deze woorden ontvallen, of de moordenaar rukte een mes te voorschijn en stak het den hertog tot aan het heft in den buik. De hertog wankelde; zijn adjudant schoot toe, doch in hetzelfde oogenblik nam de moordenaar de vlugt. Daartoe moest hij eene nabijzijnde groep personen passeren; deze lieten hem doorgaan en toen een oude hallebardier den moordenaar vervolgde, werd hij door een der lieden uit die groep op den grond geworpen. Voor dat hij den tijd had weder op te staan, was de moordenaar spoorloos verdwenen en alle pogingen zijn tot dus ver vruchteloos geweest om hem in handen te krijgen. De hertog werd naar zijn paleis gedragen en is daar, gelijk men weet, overleden, na verklaard te hebben, dat hij zijn moordenaar vergiffenis schonk.

Vijf of zes dagen voor den moord, had men reeds op de muren der stad een plakkaat gevonden met het opschrift: *Dood aan den Hertog*, en een paar dagen na den moord vond men andere plakkaten met het opschrift: *Begrafenis van den Hertog.*"

Marktberigten.

Koffij. Sedert ons vorige berigt bleef de markt in eene flaauwe stemming verkeeren en zijn de prijzen weder op die der laatste veilingen teruggegaan. Goed ordinair *Maatschappij Java* werd tot $28^1/_2$ c. afgegeven en zulks veroorzaakte weder eenige meerdere aftrek naar het buitenland. Intusschen is dezelve nog ver van levendig en blijft tot $28^1/_2$ c. nog voortdurend, hoewel niet ruim aangeboden.

Suiker. Ruwe. De behoefte, ontstaan door het uitblijven van vroeger verwachte toevoeren bij particulieren, gevoegd bij de geringe hoeveelheid, om gelijke reden door de N. H. M. in veiling aangekondigd, zijnde slechts 57,000 kranj. *Java*, tegen 18 dezer, heeft aanleiding gegeven tot onderscheidene verkoopen van zeilende ladingen, te zamen circa 5000 kranj. *Java*, van $^1/_4$ tot $^1/_2$ onder veilingsprijzen van 16 Maart.

Thee. bijna zonder handel en lusteloos.

Rijst blijft voortdurend in eene flaauwe stemming, door geheel gemis aan vraag voor uitvoer of speculatie.

Specerijen. Peper stil en met geringe voorraad. Bij partij zou men echter lagere prijzen moeten aannemen, terwijl thans nog op 28 à $28^1/_2$ c. wordt genoteerd. *Notenmuscaat* met zeer weinig omgang op 170 à 172 c. voor 1ma soort gehouden. *Foelie* weder iets lager en op 150 à 155 c. te noteren. *Nagelen* blijven veronachtzaamd op de vorige prijzen.

Van *Java Tabak* valt sedert onze vorige niets bijzonders te vermelden, zijnde wij zonder voorraad in de eerste hand.

Java Indigo. Zoo als te verwachten was zijn de door de N. H. M. gehouden veilingen belangrijk lager afgeloopen.

Huiden bleven zonder omzettingen en onveranderd. Onze voorraad bestaat slechts uit 16,000 *Calcutta* Kips.

Van *Banca Tin* werden sedert onze vorige opgave 300 blokken met $f\,74^1/_2$ betaald en moest men bij kleinigheden zelfs f 75 besteden; tot laatstgenoemden prijs blijft te koop.

Kamfer blijft onveranderd.

Bindrotting flaauw gestemd en er hebben geene afdoeningen kunnen plaats vinden. De voorraad bij de N. H. M. in alle havens bedraagt heden 102,260 bossen, en bij particulieren alhier 4689 bossen.

Scheepstijdingen

AANGEKOMEN.

Brouwershaven 27 April. *Batavier*, C. Verhey, v. Bat. n. Rott.— *Emilie*, A. van der Kolff, v. dito n. dito.

1 Mei *Kortenaar*, W. van der Plas; *Doggersbank*, J. M. Jansen; *Jeannette*, T. Visser, allen v. Batavia n. Rotterdam.— *Pieter Cornelisz 't Hooft*, J. J. Muntendam, v. dito n. Schiedam.

Hellevoetsluis 22 April. *Cecilia*, C. Hjarne, v Batavia.

1 Mei. *Factory*, P. Jansen, v. Batavia.

2. *Souburg*, H. B. L. Evers, v. Batavia.

3. *Neerlands Koning*, D. Huisers, v. Batavia.

4. *Maria Anna*, L. G. Verbeek, v. Batavia.

~~30 April. *Virginia*, D. Klamp, v. Soerabaija.~~— *Julie en Claire*, H. de Wijn, v. Batavia.

1 Mei. *Straat Balie*, G. Mulder, v. Batavia.— *A. R. Falck*, P. van Duyvenboden; *Aldebaran*, B. G. Meyboom; *Cesar*, S. Hooglandt, allen v. Batavia.

2. *Cameleon*, J. D. J. van Wijhe, v. Batavia.

Vlissingen 28 April. *Elisabeth Anthonia*, J. Jansen, v. Amsterdam; bijlegger n. Batavia.

3 Mei. *Minerva*, J. A. van Boven, v. Batavia n. Middelburg.

VERTROKKEN.

Texel 25 April. *Elisabeth Anthonia*, J. Jansen, n. Batavia

UITGEZEILD.

Brouwershaven: *India*, R. J. Rijken, n. Batavia.

Hellevoetsluis: *Jonge Jan*, A. Hoogenstraten; *Prinses Marianne*, F. Rietmeijer, beiden n. Batavia.

Nieuwe Diep: *Zeevaart*, J. A. Knaap, n. Batavia.— *Alida Wilhelmina*, G. E. Doornbos, n. Batavia.— *Staatsraad Baud*, T. de Jong, n. Samarang.— *Oost-India Packet*, B. Bakker, Gzn., n. Padang.

Vlissingen: *Elisabeth Anthonia*, J. Jansen, n. Batavia (bijlegger v. Amsterdam.

Schepen in Lading

TE ROTTERDAM.

Naar Batavia en Soerabaija, *Batavia*, J. A. Bartholomeus.

» Dito, Samarang en Soerabaija, *Erasmus*, H. F. Scharper.

» Dito, Dito en Dito, *Brouwershaven*, P. Jansen.

---

en wat anders is ons leven dan het dagelijksch opofferen van onze fijngevoeligheid en van ons gevoel aan de werkelijkheid en aan het proza der wereld? Die strijd kan niet vermeden worden; maar de man *moet* overwinnen. Hoe ongaarne wij er ook op aandringen, — om den wille der menschheid moet het getal honden verminderd worden, moet er belasting worden geheven. Heb ik in deze schets u doen zien, dat ik weet wat waarde de hond heeft voor sommigen, heb ik u aangetoond, wat zulk een lief diertje mij zelven geweest is, — aan de andere zijde heb ik u bewezen, dat ik ook zijne verderfelijke eigenschappen kende; en nu, met de weegschaal in de hand, laat ik aan u, mijne lezers en lezeressen, de beoordeeling over, wat nuttig en noodig, wat te verwerpen en te misprijzen zij.

Een duël. — Vijf heeren, intieme vrienden, hadden te zamen het middagmaal gebruikt in eene herberg te Galway (Ierland). Na het eten ontstond er eene kleine twist tusschen den Heer B—y en Luitenant G—n, die allengskens in hevigheid toenam, en door geene tusschenkomst der anderen te stillen was, maar door een onmiddelijk gevecht moest worden beslist. Men benoemde twee heeren van het gezelschap tot seconden, doch vermits men het niet eens werd omtrent den afstand, op welken B— en O— zouden vechten, ontstond er tusschen die seconden ook geschil, zoodat de Heer W—th, de eenige vreedzame persoon, tot scheidsman daarin werd benoemd. Deze, wat diep in het glaasje gekeken hebbende, zeide, dat de plaats, waar men zich bevond, hem het allergeschiktst voorkwam om te vechten, en ried, vermits men het over den afstand niet eens kon worden, zijne vrienden aan, zich elk van een koppel pistolen te voorzien, een doek voor de oogen te binden en maar in het wild te vuren, terwijl hij, W—, de kandelaar zou houden. Deze voorslag werd door al de partijen goedgekeurd, namelijk door G—, Luitenant O—, den heer B—, en den Heer Kelly. Alles dus *in der minne* geschikt en de doeken om de oogen geknoopt zijnde, begon men te vuren. De eerste schoten velden den Heer W—, die het licht hield, en den Luitenant O— dood neder; — het geknal der pistolen deed de twee oppassers naar boven snellen, die juist binnen traden, toen de overblijvende heeren vuur gaven, en die op de plaats dood bleven, schoon de kogels eerst de heeren B— en K— in de borst troffen. De Heer G— was de eenige, die er het leven afbragt, hoewel met verlies van zijne kin. De verslagenheid, door het bovengemelde treurige geval te weeg gebragt, laat zich niet beschrijven. Dit belette niet, dat als een gevolg er van, eene nieuwe beklagenswaardige vechtpartij plaats greep.

Twee heeren, even intieme vrienden als de vijf, hier voren genoemde, geraakten in twist, omdat zij het niet eens waren omtrent de handelwijze van den Heer W—, die het licht vasthield. Zij vochten te zamen met den degen, en doorboorden elkander wederzijds het hart. Het geregtelijk onderzoek bragt het *verdict* uit: MOORD, daar beide partijen dood waren.

Dit geval had plaats den 29sten September 1785.

Te Amsterdam.

- » Batavia, *Anna Christina*, H. Joon.
- » Dito, *Koophandel*, H. de Boer.
- » Dito, *Herman de Ruyter*, P. J. Feynt.
- » Dito, *Prins Frederik der Nederlanden*, ...
- » Dito en Makasser, *Susanna Geertruida*, D. Steenveld Sz.
- » Dito, Samarang en Soerabaija, *Willem Daniel*, T. de
- » Dito, Dito en Dito, *Anna en Elise*, C. J. Jaski. (Meester.
- » Dito, Dito en Dito, *het Schoonverbond*, J. Veenstra.

Nagelaten Boedels.

In de *Javasche Courant* van 21 Junij worden opgeroepen de debiteuren en crediteuren in den navolgenden boedel:

Door de weeskamer te Batavia, *M. E. Benelot des Groix*, wed. *Le Bailly*.

Aangeslagen Vendutien.

Op Dingsdag en Donderdag 4 en 6 Julij 1854. In de Chinesche kamp alhier, bij den Pachter der Lombard-huizen.

Op Woensdag 5 Julij 1854. Voor het Commissie-huis van *Jan Scheltema*.

Op Vrijdag 7 Julij 1854. Voor het kantoor van den *Havenmeester* alhier.

ADVERTENTIEN.

Tegen den 30sten JUNIJ en den 1sten JULIJ, zal te *Keboemen*, Residentie *Bagelen*, vendutie worden gehouden, voor rekening van den Adsistent Resident

O. van POLANEN PETEL,

van deszelfs netten en wel geconserveerden inboedel, bestaande uit: Sonno-houten Stoelen, Tafels, Ledekanten, Kasten, Knapen, Banken, Canapées, Engelsche Hang- en Muur-lampen, Stolpen, Rij- en Wagen-Paarden, Wagens, Zadels, Thee- en Tafel-serviesen van **24** en **40** personen (van Fransch porcelein), Cristal- en Glaswerk, Boeken, Keuken-gereedschappen, melkgevende Koe-beesten van Bengaalsch ras en al wat verder te voorschijn zal gebragt worden. (369)

Vrijwillige Verkoop
VAN
Onroerend Goed.

(383) Op DINGSDAG den 4den JULIJ 1854, zullen door den Ondergeteekende, als daartoe behoorlijk gemagtigd, door tusschenkomst van het Vendu-kantoor te *Samarang*, ter plaatse waar het op dien dag Vendutie zal aankondigen, *ten tien ure*, worden verkocht de ondervolgende, aan den Chineesch **TAN LIANG SIOE** toebehoorende Perceelen:

1°. Een derde gedeelte in een stukje Land, met het daarop staande steenen met pannen gedekt huis, gelegen bewesten in den *Chineschen Kampong* alhier, aan de westzijde van de straat *Gang Baroe*, wijk Letter N, Nummer **868**.

2°. Een derde aandeel in een Erf, met het daarop staande steenen met pannen gedekt huis, gelegen bewesten in den *Chineschen Kampong* alhier, aan de westzijde van de zoogenaamde straat *Zaijkee Baroe*, wijk Letter N, Nummer **905**.

3°. Een derde gedeelte in een Erf, met het daarop staande steenen met pannen gedekt huis, gelegen bewesten in den *Chineschen Kampong* alhier, aan de oostzijde van de zoogenaamde straat *Tiakee* naar *Passaar Baroe*, wijk Letter N, Nummer **844**.

4°. Een derde gedeelte in een Erf, met het daarop staande steenen met pannen gedekt huis, gelegen bewesten in den *Chineschen Kampong* alhier, aan de oostzijde van de zoogenaamde straat *Tiakee* naar *Passaar Baroe*, wijk Letter N, Nummer **854**, en

5°. Een derde gedeelte in een stukje Land met het daarop staande planken met pannen gedekt huis, gelegen in den *Chineschen Kampong* alhier, aan de oostzijde van de straat *Tiakee* of *Gang Bessie*, wijk Letter N, Nummer acht honderd zestig.

Nadere inlichtingen zijn te bekomen ten kantore van den ondergeteekende en ten vendukantore voornoemd.

Samarang, DELBAERE.
23 *Junij* 1854. *Adv. en Proc.*

VOOR HET VENDU-LOKAAL

van den ondergeteekende zal op Woensdag den 5den Julij 1854, vendutie gehouden worden van diverse Japarasche en andere meubelen, Paarden, Wagens, Bendie, Dranken en verscheidene Koopmanschappen; etc. etc., waarvan intijds breedvoeriger kennis zal gegeven worden.

(391) JAN SCHELTEMA.



(392) Op de Vendutie van Woensdag den 5den Julij 1854, zal *precies ten 10 ure* verkocht worden:

Een erf met de daarop staande steenen met pannen gedekte huizen, gelegen in de kampong *Pengabangan*, wijk Lr. G, N°. 763, toebehoorende aan *Pak Mooslin* en *Bok Mooslin*.

JAN SCHELTEMA.

(384) De LOTERIJ der 8 Schilderijen, 6 Pendules en 12 verlakte Tafels zal, zonder wettige verhindering op DINGSDAG morgen den 11den Julij des morgens ten 12 uren, getrokken worden. Nog zijn daarvan eenige loten à *f* 25.— te bekomen. JAN SCHELTEMA.

(393) De Ondergeteekenden hebben hunne TOKO- en daaraan verbonden COMMISSIE- en VENDUTIE-ZAKEN, overgedaan aan de Heeren **HENRI KRUTHOFFER & JOHAN HENDRIK SOESMAN**, die dezelve onder de firma

Kruthoffer & Soesman

voortzetten zullen. Laatstgenoemde houdt dien tengevolge heden op, deelgenoot onzer firma te zijn.

Samarang, WERMUTH & CO.
30 *Junij* 1854.

(394) Met referte aan bovenstaande advertentie hebben de ondergeteekenden de eer bekend te maken, dat de TOKO-, COMMISSIE- en VENDUTIE-ZAKEN, door de firma **WERMUTH & CO.**, tot nog toe gedreven door hen zullen worden voortgezet, verzoekende, het hunnen voorgangers geschonken vertrouwen op hen te willen overdragen.

Samarang, KRUTHOFFER & SOESMAN.
1 *Julij* 1854.





Twee goedgedresseerde **BENDIE PAARDEN**, bij
(395) JAN SCHELTEMA.

WIJN - HANDEL
VAN
T'HOOFT.

(385) PAS ONTVANGEN: Bordeaux-, Bourgogne-, Rhijn-, Madera-, Port-, Champagne- en Mousserende Rhijn Wijnen, Likeuren van Focking, Absinthe, Maraschino, Genever, Bier, Selterswaters, enz.

ONTVANGEN:

Eenige stellen prachtige Fransche Spiegels, met Kroon-lijsten en Supports, Schilderijen, Moderateurlampen, Tafel- en Thee-serviezen.

(386) JAN SCHELTEMA.

HEEREN LOGEMENT SAMARANG
(BRENKMAN.)

Ten genoege van geëerde Logés en *hunne* bezoekers, is in dit Hôtel een fraai Billard; echter is de BILLARDKAMER VAN HET HOTEL niet geopend voor het publiek. (396)



(397) In een Handelshuis alhier wordt verlangd een Jongeling eene goede hand schrijvende en bekend met de Hollandsche Taal. Salaris overeenkomstig bekwaamheden. Adres bij de *Uitgevers dezes*.

WAGEN-VERHUURDERIJ SALATIGA.



(387) Wagens en Paarden van af *Samarang* tot *Boijolalie* en tusschen gelegen plaatsen *visa versa* verkrijgbaar bij den Heer J. W. KRöLLER, *Hôtel Samarang* op *Tawang*.

Salatiga, 23 *Junij* 1854. H. L. DE LYON.

SAMARANGSCH
LIEFHEBBERIJ TOONEEL
TOT
Nut en Vermaak.

Op den 1sten Julij 1854,
zal ten Tooneele gevoerd worden:

De Dronkaard,

BLIJSPEL IN 3 BEDRIJVEN.

en na hetzelve

HET WASCHMEISJE,

BLIJSPEL MET ZANG IN EEN BEDRIJF.

Aan te vangen des avonds precies ten **7** *uren.*

Toegangs-Kaartjes zijn verkrijgbaar op den dag der Voorstelling, van 's morgens **9** tot **2** uren aan het Comedie-gebouw en bij den Heer *Van der Wal* op het Politie-kantoor.

Het geëerde publiek wordt beleefd verzocht, zich van Toegangs-Kaartjes te willen voorzien, daar die des avonds *alleen* aan Vreemdelingen zullen afgegeven worden.

DE PRIJZEN DER PLAATSEN ZIJN:
Voor ééne Heer, ééne Dame en één Kind, onverschillig van welken leeftijd. . *f* 2.— Rec.

Namens de Directie:
De Mede-Directeur Secretaris,
(388) C. S. A. THURKOW.



(398) De stoomboot BANDA, zal Maandag den 3den Julij van hier naar *Batavia* vertrekken.

De Agenten,
B. KOPERSMIT & CO.



(399) De stoomboot JAVA, wordt den 3den aanstaande alhier verwacht en zal kort daarop naar *Batavia* vertrekken. Vracht en passage te bevragen bij

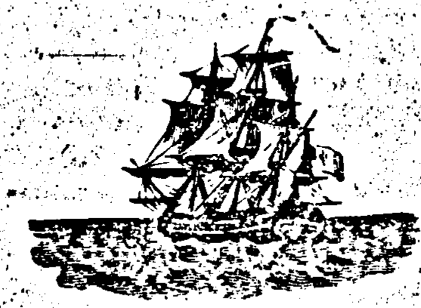
Mc. NEILL & CO.

VAN SAMARANG NAAR BATAVIA.



Zal den 2den of 3den Julij de voor passagiers bijzonder goed ingerigte bark *Naga Laut*, kapitein *Winter* vertrekken.

Informatiën dienaangaande bij den Gezagvoerder en bij de Agenten
(400) B. KOPERSMIT & CO.



Den 6den of 7den Julij zal van hier naar BATAVIA vertrekken de bijzonder voor passagiers geschikte Ned. Ind. bark *Ellen*, kapt. *Lebert*.

Voor nadere informatiën, adresseere men zich bij de agenten **B. KOPERSMIT EN CO.** en bij den *Gezagvoerder*. (401)

BIJVOEGSEL

behoorende bij het

SAMARANGSCH ADVERTENTIEBLAD,

van Vrijdag 30 Junij 1854, No. 26.

van Samarang naar MACASSAR.



In de helft der aanstaande maand zal de Ned. Ind. bark *Emilie*, kapt. *Nielant Bannier* naar MACASSAR vertrekken.

Voor vracht en passage gelieve men zich te adresseeren aan den Gezagvoerder en de agenten,

(402) Mc. NEILL & CO.

---

(403) Doctor STEENSTRA TOUSSAINT bewoont op *Tawang*, het huis voorheen geoccupeerd door Mevr. de Wed. *Hoeksema*.

---

(404) Mevrouw JASPERS, geb. *de Raat* heeft haar Instituut verplaatst, op *Tawang* in het huis laatst geoccupeerd door Mevrouw WHITE.

HUIS TE HUUR:



(376) Halfweg *Bodjong*, bewoond door MEISSNER.

STERFGEVALLEN.

Heden overleed alhier Vrouwe MARIA CATHARINA KEMMERAAR, Weduwe *Christiaan Daniel Karnatz*, in den gezegenden ouderdom van 95 jaren.

SAMARANG, 18 *Junij* 1854. (390)

Aangekomen Personen.

Junij 26 *A. F. Clotofskie*. id. 28 *D. C. Muller, J. D. Michel en fam., L. van der Zeep; G. N. Buijn, M. Polak.*

Vertrokken Personen.

Junij 26 *A. F. Clotofskie*. id. 28 *D. C. Muller, J. Martens.*

Schepen in Lading.

Op den 29sten Junij.

Naar SINGAPOER en CHINA, Ned. Ind. bark Generaal Chassé, kapt. *J. A. Rehling*, agent *Gezagvoerder*.

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Blienjoe Srie Boelan, kapt. *Tian Tik Boen*, agent . . . . .

Naar SOERABAIJA, Ned. Ind. bark Eljeser, kapt. *Said Abdulla Bin Salim Aboebakar*, agent *Gezagvoerder*.

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Lambeer Masehoor, kapt. *Oewa Soempo Djawa*, agent . . . . .

Naar RIOUW, Ned. Ind. bark Thae Goan, kapt. *Liem Tik-An*, agent *Gezagvoerder*.

Naar RIOUW, Ned. Ind. bark Bientang Toedjoe, kapt. *J. W. Steevensz*, agent *Gezagvoerder*.

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Almas, kapt. *Liem Anjan*, ...

Naar SOERABAIJA, Ned. Ind. bark Atiat Rachman, kapt. *Sech Awat Bin Said Algatoor*, agent *Gezagvoerder*.

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Sultan Iskandar, kapt. *R. Zoutman*, agent . . . . .

Naar BATAVIA, Ned. Ind. bark Naga Laut, kapt. *J. Winter*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Srie Pandan, kapt. *Kimaas Hadjie Mohamat Amien*, agent . . . . .

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Ting Goan, kapt. *Iijo Ing*, agent . . . . .

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Ellen, kapt. *J. C. Lebert*, agent . . . . .

Naar . . . . . Ned. schip Philip van Marnix, kapt. *E. van Duijn*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. schip Castor, kapt. *P. F. Lange*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. schip Alcijone, kapt. *Haacke*, agent . . . . .

Naar SINGAPOER, Eng. schip Emigrant, kapt. *E. Lewis*, agent *Gezagvoerder*.

Scheepsberigten.

AANGEKOMEN.

Junij 23 – Ned. bark *Alcijone*, H. C. Haacke, v. Passaroeang 19 Junij.— Ned. Ind. bark *Sultan Iskandar*, R. Zoutman, v. Batavia 16 Junij, passagiers Mejufvrouw Apon en familie.— Ned. Ind. bark *Naga Laut*, J. Winter, v. Batavia 16 Junij — Ned. Ind. schoener *Srie Pandan*, Kimaas Hadjie Mohamat, v. Palembang 18 Mei.

Junij 26 – Ned. Ind. stoomschip *Banda*, H. Schmidt, v. Batavia 24 Junij, passagiers de heeren van Epen en familie, de Kock van Leeuwen, Jaspers, Suter, Peller, Reiger en familie, Cornets de Groot. (NB.)— Ned. bark *Castor*, F. Lange, v. Soerabaija 22 Junij, passagiers de heer van Gerts en familie.— Ned. Ind. stoomschip *Koningin der Nederlanden*, G. Curtis, v. Batavia 25 Junij, passagiers de heeren Hoffman en familie, Kruthoffer en familie, Ruisel en Itzig.

Junij 27 – Ned. Ind. bark *Ting Goan*, Jijo Ing, v. Balie 16 Junij.

Junij 28 – Ned. Ind. bark *Ellen*, J. C. Lebert, v. Batavia 23 Junij.— Ned. Ind. stoomschip *Ambon*, Hugenholtz, v. Batavia 27 Junij, passagiers de heeren Cores de Vries, Engelmann, Scholtz en de 2de Luit van Dompzaler.— Ned. Ind. bark *Emilie*, G. Nielant Bannier, v. Riouw 13 Junij, passagiers de heer Monteiro en Mej. C. Cops.

Junij 29 – Z. M. stoomschip *Onrust*, Luit. ter-zee 1ste klasse W. Klis, v. Batavia 26 Junij. (NB.) De reede gepasseerd. (NB). De reede gepasseerd.

VERTROKKEN.

Junij 22 – Balis. bark *Kiem Tjoan Sing*, Tjoa-ko, n. Soerabaija en Balie.

Junij 23 – Ned. Ind. bark *Oen Goan*, Oei Tjing Goan, n. Tagal en Riouw.

Junij 26 – Ned. Ind. bark *Tjan Goan*, Sie Ik Hiem, n. Rembang.

Junij 27 – Ned. Ind. bark *Alnoer*, Sech Sahat Baharmoes, n. Batavia.

Junij 28 – Balis. bark *Fatahool Rachman*, Mohamat Kasim, n. Balie.— Ned. Ind. stoomschip *Koningin der Nederlanden*, G. Curtis, n. Batavia, met Z. M. troepen.

AAN- en UITVOER te SAMARANG *van den* 22sten *tot en met den* 29sten *Junij* 1854.

AANVOER.

Van Padang over Batavia met de Nederlandsch Indische bark Sultan Iskandar, kapitein *R. Zoutman*.

78 pikols benzoin, *Order*.

Van Batavia met de Nederlandsch Indische bark Naga Laut, kapitein *J. Winter*.

150 kisten madappollams, 58 kisten ruwe katoen, 10 kisten gedrukte chitsen en 5 kisten effenrood, *N. H. M.*

30 kisten manufacturen, 4 balen en 6 kisten shertings, 8 kisten cambriks, 10 kisten papier, 2 kisten tafel-lampen, 2 kisten toiletten en 10 stellen Chinesche laadjes, *van den Broek & Veeckens*.

1 tros Europeesch touw en 2 rollen zeil-doek, *Boom*.

8 knapen, 5 tafels, 1 buffet, 2 speel-tafels, 2 marmeren knapen, 4 gew. houten knapen, 4 kasten, 26 stoelen, 1 ijzeren ledekant, 3 bultzakken, 1 kist boeken, 1 kist speelkaarten, 3 kisten serviezen, 1 kist tafel-kleeden, 12 kussens, 1 toilet, 2 kisten schilderijen, 2 kisten en 5 stuks meubelen en 1 kistje pleetwerk, *J. H. Soesman*.

750 pikols Zweedsch ijzer, *van Maanen & Co.*

100 pikols spiauter, *Oliphant & Co.*

184 kelders genever, 2 kisten mostard, 1 kist sausen, 3 kisten gember en 1 wagen, *Wermuth & Co.*

1 gammelang en 1 waijang spel, Resident van *Samarang*.

Van Batavia met de Nederlandsch Indische stoomboot Koningin der Nederlanden, kapitein *G. R. Curtis*.

2 koffers dames goederen, 10 vaatjes boter en 2 krandjangs vruchten, *von Ende*.

12 kisten lijnwaden, *M. A. Jasper*.

10 kisten effenrood en 298 zakken salpeter, *N. H. M.*

38 kisten en 2 balen gedrukt katoen, 1 dames werkdoos, 1 kist piqué, 30 kistjes mostard, 2 kisten parfumerien, 3 kisten laken, 1 kist gebleekt katoen, 11 kisten wit katoen, 5 balen ongebleekt katoen, 7 kisten geverwd katoen, 1 kist tjiendees, 2 kisten geweven kain en *f* 185,000 zilveren specien, *Order*.

25 kisten madappollams en 11 kisten longcloths, *Oey Tiang Djoen*.

18 balen en 2 kisten wit katoen, 10 kisten chitsen, 1 kist sarongs, 8 kisten naai-garen en 15 ponden gouddraad, *The Sioe*.

15 pikols was, *Said Hoesin Bin Abdulla Alkaf*.

Van Soerabaija met het Nederlandsch schip Castor, kapitein *P. F. Lange*.

7 collies verwwaren en 1 vaatje menie, *Order*.

Van Balie Ampenan met de Nederlandsch Indische bark Tjing Goan, kapitein *Iijo Ing*.

770 pikols kapas, 6 kisten Chinesche thee, 19 stellen Chinesche stalen-pannen, 7 en half pikols djarak-olie, 3000 stuks stroo-lappen en *f* 1500 zilveren Spaansche matten, *Gezagvoerder*.

Van Batavia met de Nederlandsch Indische bark Ellen, kapitein *J. C. Lebert*.

2 kisten gebatikt katoen, 9 kisten ongebleekt katoen en 5 kisten geweven katoen, *J. Knegge & Co.*

9 kisten schilderijen, 12 kisten spiegels en diversen, 10 kisten kleederen, 1 kist wasch-tafel, I klok, 1 kist wagentuigen, 1 kelder boeken, 1 pak en 1 kist goederen, 2 manden wijn en ruhm, 2 blikken suiker, 2 kruiken, 4 kisten diversen, 1 wagen, 1 baal laken, 1 pikol blad-koper, 2 marmeren brillen en 1 kist pijpen, *J. H. Soesman*.

1 kist gedrukt katoen, 7 kisten glaswerk, 60 kisten wijn en 1 kist diversen *Brenkman*.

24 stoelen en 6 tafels, *Wermuth & Co.*

2 kisten diversen, *van den Broek & Veeckens*.

6 kisten lampen, 11 kistjes gember, 1 kist keukengereedschappen en 10 vaatjes boter, *Order*.

UITVOER.

Naar Balie met de Baliesche bark Kiem Tjiang Sing, kapitein *Tjioko*.

3 kisten Chinesche valsche gouddraad, 2 kisten Chinesche speelkaarten, 8 kistjes zeep, 1050 stuks Java spiegeltjes, 4 stuks tennongs, 2 stuks datjins, 7 stuks rotting-stoelen, 10 paren Chinesche lederen schoenen en *f* 1500 zilveren Spaansche matten, *Gezagvoerder*.

Naar Riouw over Tegal met de Nederlandsch Indische bark Oen Goan, kapitein *Oei Tjing Goan*.

1791 pikols rijst, *Gezagvoerder*,

60 zilveren Spaansche matten, 30 zilveren guldens, en een en half corgies Java krissen, *Hadjie Achmat*.

6 kodie Java matten en 3 kodie Java krissen, *Hadjie Abdulla*.

27 stuks Java batik sarongs, *Achmat*.

f 3200 zilveren Spaansche matten, *Tan Sing Tiauw*.

144 pikols kapas, *Tan Lian King*.

Naar Batavia met de Nederlandsch Indische bark Alnoer, kapitein *Sech Sahat Baharmoes*.

224 pikols staartpeper, 7 kisten roode twills, 1 kistje shalws, 1 trompet, 1 kistje capsules, 1 kist stroo-hoeden, 1 kist behangsel papier, 1 kist tabak monster en 8 rollen matten, *van den Broek & Veeckens*.

4 kisten sarongs en 3 kisten meubels, *Oliphant & Co.*

2 kisten geweven doeken, 1 kist glaswerk, 1 kist messen en vorken, 1 kist knoopen, 1 baal rood garen, half kitten naalden, 1 pikol olie, 1 ijzeren brand-kast, 2 pakken bendie veeren en assen en 1 pak monsters, *Jasper*.

1 kist genie goederen 18 kisten en 1 krandjang militaire goederen, *Havenmeester*.

1 pak Chineesch papier, 2 kisten thee, 8 pakken lenkeng, 6 pikols Misoa, 9 kistjes Java blikwerk en 2 pikols smeer, *Liem Hoa*.

100 pikols gedroogde visch, *Tan Tian Sing*.

18 ledige kisten, *Gezagvoerder*.

476 pikols rijst, *Beh Ing Tjioe*.

2 kistjes Chinesche ruwe zijde, *Said Aloewie Bin Jin Segaf*.

Naar Rembang met de Nederlandsch Indische bark Tjan Goan, kapitein *Sie Ik Hiem*.

208 pikols gambeer, 12 pikols Engelsche ijzer, 15 pikols poeloesariebast, 1600 stuks Chinesche kipsauws, 800 stellen Chinesche aardewerk, 400 stuks Chinesche kommetjes, 400 en 293 pakken Chinesche kommen en borden, 21 pottjes Chinesche gezouten knuflook, 4 kisten thee, 1 pak triepang, 1 ton Chinesche verw, 1 kist Europesche verwolie, 1 datjin, 14 stuks Chinesche aarden lampen, 8 dozijn roode wijn, 1 dozijn madera wijn, 1 dozijn cognac, 1 paar Chinesche bamboes stoelen, 4 pikols was, 10 stellen Chinesche passoos, 1 paar Java lantaarns, 1 pak Europesche wit katoen, *f* 18,500 recepissen aan papier en *f* 279 zilveren munt, *Gezagvoerder*.

Naar Balie Ampenan met de Baliesche bark Fatohool Rachman, kapitein *Hadjie Mohamat Kasim*.

94 katties Java koperwerk, 4 kodie Java stroo-matten, 8 pikols poeder-suiker en *f* 700 zilveren guldens, *Gezagvoerder*.

Naar Batavia met de stoomboot Koningin der Nederlanden, kapitein *G. R. Curtis*.

3 trommels beschuit, 2 kisten, 1 pak matten en 12 rotting-stoelen, *MacNeill & Co.*

1 paar epauletten, *MacNeill & Co.*, uit het Entrepôt.

Aan- en Uitvoer langs den grooten postweg te Samarang van Producten *van* 22 *tot en met* 28 *Junij* 1854.

BENAMING.		AANVOER.		UITVOER.	
		gouv.	part.	gouv.	part.
Koffij	pikols	1384	1404		
Suiker	krandj.		108		
Indigo	kisten		48		
Zout	pikols			895	
Rijst	id.		4176		68
Tabak	krandj.		60		357
Olie (klapper)	pikols		480		8
Gambier	id.				467

Marktprijzen te Samarang.

Koffij, *f* 25.— afgedaan.
Suiker, zonder zaken.
Indigo, *f* 2¾, afgedaan.
Koe-Huiden, *f* 44.— }
Buffel-Huiden, *f* 40.— à *f* 42.— } niet voorhanden.
Staart Peper, op het oogenblik niet voorhanden.
Rijst eerste soort, *f* 125.— à *f* 135.—
» tweede » *f* 110.— à *f* 120.—
» derde » *f* 100.— à *f* 105.—
Klapper, (Olie) *f* 20.—
Katjang, » *f* 17.—
Rotting, *f* 6.— à *f* 6¼.
Kadjang Matten, *f* 9.—

Protestantsche Eeredienst.

Zondag den 2den Julij 1854.
des voormiddags te half 9 *ure*.
C. P. LAMMERS VAN TOORENBURG.

MALEISCHE DIENST.
Vrijdag den 7den Julij 1854.
des voormiddags te 9 *ure*.

Roomsch Catholijke Eeredienst.

Zondag den 2den Julij 1854.
's morgens om 7 *uren en om half negen.*

LOF
's avonds om 7 *uren.*

VERSLAG DER METEOROLOGISCHE WAARNEMINGEN TE SAMARANG.

Datum	Thermometer.				Winden.				Regen, Onweêr, enz.
Junij	mg. 6	mg. 9	md. 3	av. 10	mg. 6	mg. 9	md. 3	av. 10	
23	25^{1}	28^{5}	29^{1}	26^{2}	«	NO	NO	«	's namd. ten 3 ure regen, 0,018.
24	24^{6}	27^{5}	29^{2}	25^{2}	O	ZO	ZO	ZO	's nachts regen 0,020 (banjer)
25	23^{1}	28^{4}	29	25^{1}	O	NO^{2}	NO^{4}	N^{2}	
26	23	25^{6}	28	24^{6}	«	ZO^{2}	ZO^{2}	«	
27	23^{6}	28	29	27	«	ZO	NO	N	
28	23^{7}	27^{3}	29^{1}	24^{5}	O	ZO	ZO^{2}	O	
29	23^{6}	25	30^{2}	26	«	O^{2}	O^{4}	O^{1}	

N. B. Thermom. naar CELSIUS, De sterkte van den wind van 0 tot 10, als van stilte tot vliegenden storm. Gevallen regen in Ned. Ellen

GEDRUKT TE *SAMARANG* BIJ V. H. NOMAN, KOLFF & CO.